



SMM

Nouvelles

Projets d'entraide

SCHWEIZERISCHE MENNONITISCHE MISSION
SERVICES MISSIONNAIRES MENNONITES
SWISS MENNONITE MISSION

Juillet-août 2021

Heike Geist-Gallé et Max Wiedmer

Les SMM soutiennent divers projets d'entraide dans le monde entier. Depuis la CME 2012, nous soutenons le travail parmi les Roms en Serbie et en Albanie. De même, dans d'autres pays (Haïti, Myanmar, Bolivie, RD Congo, Népal), nous avons pu contribuer à soulager les besoins et nous y avons fait parvenir les dons. Nous le faisons en partie annuellement avec des montants fixes engagés pour garantir sur le long terme, la stabilité et la durabilité des projets et des efforts menés sur place. Les projets sont soutenus en coopération avec le MCC, SMM Aide urgente et nos collaborateurs. Dorothea et Beat Loosli-Amstutz de la communauté de Berne sont également actifs sous l'égide des SMM. Dans ce qui suit, nous vous donnons un petit aperçu de ce qui se passe grâce aux dons. Merci pour votre aide dévouée et constante !

Si vous souhaitez soutenir un projet spécifique, veuillez le signaler en indiquant le nom du projet lors de votre virement.

Meilleures salutations, Heike et Max



Albanie

Le **Centre Joshua** en Albanie, un centre d'apprentissage a été créé pour préparer les enfants Roms en âge préscolaire à l'école publique. Le centre s'est acquis la réputation d'enseigner des compétences de vie qui garantissent la réussite à l'école et dans la vie. Plus de 20 enfants fréquentent le centre. L'État albanais fait l'éloge de cette éducation car "les enfants qui y ont été se comportent très différemment." Certains des enfants ont même réussi à obtenir leur diplôme et étudient maintenant à l'université !

14 cartons de tricots provenant de nos églises sont arrivés au Centre Joshua en Alba-



Norma Teles
au déballage

nie à la mi-mai et la joie est grande ! Un grand merci à tous ceux qui ont rendu ces cadeaux possibles ! Norma Teles, la directrice, distribuera les tricots lorsque il

fera à nouveau plus froid. Les merveilleux articles artisanaux seront encore plus appréciés.



Serbie

L'action de "**Bread of Life**" (BoL) dans trois villes de Serbie contribue à apporter un peu de dignité et d'humanité aux Roms dans leur propre pays.

BoL offre un soutien linguistique et de lecture aux enfants et adultes Roms, un soutien aux enfants à l'école, le maintien des contacts parentaux et la défense des Roms dans la société serbe. En raison du COVID-19, le travail dans les trois lieux est actuellement très réduit.



Enfants apprenant sur le COVID-19

03

Grèce

Le Comité mennonite allemand pour la paix (DMFK) est engagé depuis six ans sur l'île de **Lesbos** dans un projet d'accompagnement et de soutien des personnes en quête de protection, de paix et de sécurité en Europe. Ce travail est effectué en coopération avec Christian Peacemaker Teams (CPT). Les CPT travaillent principalement pour la défense des droits de l'homme. Il s'agit de défendre les personnes privées de leurs droits et de documenter les violations des droits de l'homme, ainsi que de créer des communautés de résistance non violentes. Pendant cinq ans, Aegean Migrant Solidarity (un programme de CPT) a enquêté sur des affaires judiciaires menées contre des réfugiés. Début décembre 2020, grâce au soutien financier de la DMFK, le rapport a été publié. Il s'agit d'une brochure de 118 pages qui dénonce une injustice majeure de la politique européenne en matière de migration.

La brochure est disponible en format PDF ou en version papier. <https://www.dmfk.de/ams-stigmatisiert-kriminalisiert-inhaftiert/>



04

Afrique du Sud

Timion est une organisation humanitaire dont le siège est à Jeffreys Bay. De nombreux enfants handicapés en Afrique du Sud n'ont pas accès à une thérapie régulière ou à des appareils d'assistance. L'objectif de Timion est de fournir une thérapie et des équipements au plus grand nombre d'enfants possible. Ils élaborent et fabriquent des appareils d'assistance abordables et durables sur leur site principal de Jeffreys Bay. Des thérapeutes et des accompagnants familiaux rendent visite aux enfants handi-



capés et à leurs familles pour les soutenir. Lors de ces visites sur place, les appareils d'assistance sont livrés, ajustés et les parents sont formés à leur utilisation. Le projet est dirigé par Daniel Meyer, originaire de la communauté du Schänzli.

La famille Tschopp de la communauté du Schänzli y a également travaillé jusqu'en novembre 2020.

05-6

R.D.Congo

Rosmarie et Heiner Opliger sont toujours en contact régulier avec Vanga, tant dans le service technique que de l'entretien de con-



tacts amicaux. Dans le domaine du centre de nutrition, nous accompagnons le programme **Mama Bongisa**. Il est gratifiant de constater que dans les villages où Mama Bongisa travaille, le nombre d'enfants souffrant de malnutrition diminue et que pratiquement aucun enfant de ces villages ne doit se rendre à l'hôpital en raison de problèmes nutritionnels. Les collaborateurs de Mama Bongisa sont sans cesse sollicités pour étendre ses connaissances et son stockage de semences à d'autres villages.

En 2020, l'hôpital "**Le Bon Berger**" a demandé de l'aide pour acheter du matériel

d'hygiène et des masques pour son personnel et les malades à cause du COVID-19. Par l'intermédiaire de la Caisse de Secours, les moyens ont pu être mis en œuvre. Il est surprenant qu'au niveau mondial, l'Afrique soit à peu près épargnée par le virus.



Népal

"Living Water Nepal" (LWN) a pour objectif de travailler en partenariat avec les communautés et les responsables locaux afin de transformer la vie des personnes et des communautés grâce à un développement holistique. Il existe donc des projets d'eau de source, des programmes de santé et d'autres projets de développement communautaire selon les besoins des communautés. Le Népal est également fortement touché par la pandémie. De nombreuses personnes ont perdu leur emploi et des entreprises se sont effondrées. Par conséquent, LWN a utilisé des fonds pour soutenir des personnes marginalisées et socialement défavorisées. Des cartables furent distribués aux élèves, soulageant ainsi les familles qui ne pouvaient plus assumer de tels coûts. Les enfants ont ainsi pu continuer à suivre l'école. Le message positif s'est répandu dans tout le village : si vous allez à l'école, vous obtiendrez de l'aide. C'est un véritable encouragement pour les élèves, et pour les



Machines à coudre pour les veuves

parents de pouvoir envoyer leurs enfants à l'école. Les machines à coudre ont été remises aux veuves et aux femmes ayant un faible revenu, cela leur permettant ainsi de proposer leurs réalisations. Les moyens de subsistance des bénéficiaires se sont améliorés. Ils sont respectés dans la société et dans la famille. Leur comportement social,

leur attitude et leur développement personnel ont également beaucoup changé. Ils sont capables de gérer leur propre famille de manière autonome. En même temps, l'Évangile s'est répandu et la réaction des gens a été positive. Des pasteurs ont pu visiter chaque foyer pour partager la Bonne Nouvelle pendant la période du projet. La traite des êtres humains est également un problème important dans les régions montagneuses du Népal. C'est pourquoi le LWN a identifié les communautés où les filles vont rarement à l'école en raison de leur situation financière et deviennent facilement des victimes de la traite des êtres humains. Elles recevront une bourse d'étude afin d'encourager à aller à l'école.



Bolivie

Margrit & Freddy Kipfer Barrón travaillent avec la **conférence mennonite bolivienne** et interviennent en tant que pasteurs dans de nombreux domaines, entre autre dans un fonds d'éducation et dans le service de visite en cas de maladie.

En Bolivie, il existe un système scolaire qui vise l'enseignement universitaire après la maturité. Cependant, de nombreux jeunes ne parviennent pas à entrer à l'université et travaillent ensuite comme ouvriers, travailleurs occasionnels ou chauffeurs de taxi, par exemple. Dans un centre, divers cours de formation aux métiers de l'artisanat sont désormais proposés pour aider les jeunes à obtenir une formation pratique. Grâce à un fonds de formation assorti de conditions-cadres claires, les jeunes bénéficient d'un soutien. Ainsi, par exemple, une jeune femme a pu terminer sa formation d'infirmière.

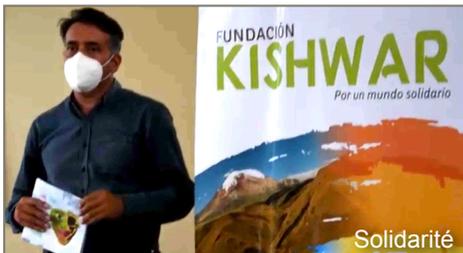
Ouvrir une petite
Entreprise

re, qui a été en partie financée par les dons. En outre, une formation au leadership est proposée, ce qui a permis à certains membres de la communauté d'apprendre à ouvrir leur propre petite entreprise. Ces personnes peuvent désormais transmettre leurs connaissances à d'autres membres de la communauté.



Equateur

Depuis 2019, les SMM collaborent avec la **Fondation Kishwar** à Riobamba, en Équateur, où Dorothea Loosli-Amstutz et son mari Beat, de l'Église mennonite de Berne, se sont engagés depuis une mission de bénévolat en 2014. Le couple a fait connaissance avec le mode de vie de la population indigène de manière approfondie à cette époque et a été profondément impressionné. À la demande des communautés indigènes, ils ont ensuite continué à collaborer à des projets éducatifs dans la région amazonienne. Leur travail a donné naissance à la Fondation Kishwar, qui est désormais également active sur les hauts plateaux andins. L'habitat des autochtones est riche en matières premières et ils veulent protéger la diversité de la Pachamama contre l'exploitation. Pour revendiquer leurs propres droits, ils avaient besoin de plus de connaissances et de compétences, ainsi que d'un renforcement



de leur identité culturelle. Pour plus d'informations, voir également : <https://kishwar-ecuador.org/de/news/>

Les petits agriculteurs nourrissent le monde ! 85% des fermes du monde ont une superficie inférieure à deux hectares (141x141m). Ensemble, ils cultivent environ 60 % des terres arables de la planète et

constituent le pilier de l'approvisionnement alimentaire mondial. Pendant des décennies, cette forme d'agriculture a été négligée et les investissements n'ont été réalisés que dans de grandes exploitations, qui ont aujourd'hui atteint les limites de leurs possibilités de production et laissent derrière elles des dommages correspondants dus à une exploitation excessive.

En revanche, il existe un grand potentiel pour augmenter la productivité dans les petites exploitations familiales. La Fondation Kishwar, en Équateur, s'appuie sur ce principe. Sur la base du principe de l'agroécologie, elle élabore, en collaboration avec les petits agriculteurs autochtones, des concepts d'utilisation agraires écologiquement durables, fondés sur les connaissances traditionnelles et adaptés aux conditions locales. Ainsi, les plantes qui se protègent ou se renforcent mutuellement sont combinées au lieu d'être plantées en monocultures comme le veut l'approche " nouvelle mode ". Au lieu de brûler les matières organiques, on utilise de la paille, du compost et du fumier pour favoriser les micro-organismes du sol qui forment le précieux humus. Les pentes des Andes sont stabilisées par des rangées d'herbe spéciale afin que les semis - qui viennent de germer dans des serres - ne soient pas emportés par la prochaine inondation. Les poules de la forêt tropicale sont dans un enclos avec clôtures de protection pour qu'elles soient à l'abri des serpents et puissent pondre leurs œufs en toute sécurité dans un nid. Des aides modestes mais significatives qui aident les petits agriculteurs à produire davantage, et cette production peut maintenant être commercialisée de manière coopérative.

L'œuvre est également soutenue par l'achat du **calendrier artistique** perpétuel de l'artiste indigène Pablo Sanaguano. Le calendrier peut être commandé par téléphone au 079 377 84 73 ou via le site web : <https://keb.global/produkt/der-immerwährende-kunstkalender/>



10 MCC COVID-19

Durant la pandémie, le Mennonite Central Committee (MCC) a étendu son travail en réponse à la **crise mondiale**, en renforçant les projets dans les domaines de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène (WASH), des initiatives de santé locales et de l'aide alimentaire. Ils sont reconnaissants de la réponse positive des supporters et des donateurs pour ce travail. Vous trouverez ci-dessous quelques exemples du travail du MCC dans ce domaine prioritaire à travers le monde .



Un engagement mondial

Au Salvador, l'organisation partenaire du MCC, l'Asociación Nuevo Amanecer de El Salvador (ANADES), a distribué des sacs de denrées alimentaires pour un mois entier à 300 ménages dans 15 localités où la sécurité alimentaire était menacée suite aux pluies dévastatrices de la tempête tropicale Amanda et au confinement prolongé au Salvador.

Le MCC a soutenu 400 familles au Malawi qui ont été touchées par l'ouragan Idai en 2019. Ils reçoivent du maïs, des haricots et de l'huile alimentaire. En raison de la pandémie, du savon a également été distribué et il y a toujours une station de lavage des mains pendant les campagnes d'actions.

Le MCC Cambodge travaille avec 11 communautés locales pour distribuer une aide alimentaire d'urgence afin d'aider les ménages pauvres à survivre à un confinement de deux à trois semaines. Tous les responsables d'église ont été formés par le MCC aux mesures de sécurité Covid et ont ensuite

livré l'aide alimentaire d'urgence au domicile des bénéficiaires, individuellement, afin d'éviter toute contamination accidentelle.

11 Digger



Déménagement

<https://digger.ch/> : des personnes sont encore exposées chaque jour au fléau des mines dans plus de soixante-dix pays. On estime entre 10'000 et 15'000, le nombre des victimes directement tuées ou mutilées, ce qui équivaut à l'anéantissement total de quatre ou cinq villages par an ! Le nombre de victimes indirectes est plus difficile à estimer. C'est de l'ordre de plusieurs millions : réfugiés, populations isolées et personnes privées de leurs moyens de subsistance. **DIGGER DTR**, basée à **Tavannes** conçoit, fabrique et vend des équipements de déminage qui représentent le savoir-faire suisse en termes de normes industrielles et de technologie. Les machines facilitent la tâche des démineurs et rendent leur travail beaucoup plus efficace, moins dangereux et moins coûteux.

12 Jordanie/SMM Aide urgente

Malgré la pandémie, l'action-seaux a été menée avec succès en 2020. Voir les témoignages et compte-rendus dans les derniers Nouvelles SMM.

Le 20 décembre 2020, le conteneur est arrivé au port d'Aqaba en **Jordanie**. Sur le terrain, les biens de secours sont actuellement distribués aux personnes qui ont fui par Caritas Jordanie, une organisation partenaire locale du MCC. La distribution est en cours. Voici les premières informations : Alex Azar (responsable des programmes du MCC - Jordanie, Palestine et Israël) participe à la distribution des biens de secours. Il a inter-



viewé quelques participants de "Caritas Jordanie" à Ajloun - une ville de montagne du nord de la Jordanie - où la distribution a été organisée le 17 mars 2021. Des couvertures ont également été offertes.

Maroof Sawaged 30 avec ses 5 enfants dit : "Chaque jour, je remercie le Christ de prendre soin de ma famille. Au milieu du froid de janvier de cette année, j'ai reçu des couvertures spécialement confectionnées par les mennonites de Suisse qui ont réchauffé mon cœur et mes enfants..... Aujourd'hui, le MCC me montre plus de soutien sous forme de ressources matérielles (kits scolaires, d'hygiène et de secours)."

Kefah Mustafah 31 - Réfugié palestinien avec 4 enfants dit : "Cela fait longtemps que je ne me suis pas sentie prise en charge, et je suis très reconnaissante aux mennonites pour les couvertures chaudes aux teintes gaies et multicolores.

Encore quelques anecdotes encourageantes de la période de collecte :

Une annonce attractive du pasteur de la communauté du Schänzli, Emanuel Neufeld, dans le journal local a incité de nombreux habitants de MuttENZ à remplir un ou plusieurs seaux et à les amener au conteneur. Le slogan "Imagine, c'est la guerre, et nous envoyons des seaux au lieu des armes..." figurant sur une grande affiche près du conteneur, a donné lieu à quelques conversations intéressantes avec les personnes posant des questions. Par exemple, sur les raisons pour lesquelles le témoignage de la paix a une valeur centrale dans nos assemblées mennonites et que les armes en provenance d'Europe contribuent à prolonger la misère de la guerre au Moyen-Orient.



Une jeune femme musulmane a apporté cinq seaux au point de collecte et a expliqué qu'elle était impressionnée que l'on puisse aussi aider les personnes dans le besoin à l'étranger, même pendant la crise de la covid. Elle a trouvé super que les chrétiens veillent aussi aider les personnes d'autres confessions de manière inconditionnelle.

Une classe de l'école primaire de MuttENZ a participé au projet et a rempli 50 seaux avec les articles d'hygiène dans la salle de classe. Les enfants ont été heureux de pouvoir aider d'autres et impatientes d'être présents lors de l'inspection finale de tous les seaux collectés. Beaucoup de ces enfants sont issus de l'immigration, un jeune est originaire de la partie kurde de la Syrie.

13 Groupe de tricotage

Les groupes de tricot de nos communautés trouvent communion et chaleur en tricotant ensemble des vêtements chauds pour des personnes du monde entier. En raison de la pandémie, cette convivialité est limitée. Des personnes qui tricotent sont informées des actions sur le site SMM Aide urgente et demandent ce dont on a besoin. Elles ont donc apporté des pulls et des bonnets et de nouveaux contacts furent établis. Maintenant, la plupart d'entre elles tricotent chez elles à la maison. 338 bonnets et 244 paires de chaussettes pour enfants ont été tricotés pour les réfugiés et les familles dans le besoin en Jordanie.

14 cartons (voir photo) furent envoyés en Albanie, 12 autres sont prêt pour la Serbie.

L'histoire suivante montre l'importance du tricot en cette période de pandémie :

Mina a 94 ans et vit dans une maison de



Une partie du matériel de tricotage

retraite. Comme elle ne peut quasiment pas recevoir de visites à cause du COVID-19, tricoter est un bon changement. Cela raccourcit ses journées, et donne une structure et un sens à son quotidien, elle peut faire quelque chose qui est utile et apprécié.

Pour elle, c'est une question de qualité de vie, de pouvoir contribuer à la vie des autres. Lorsqu'elle tricote, elle pense à la personne qui portera le tricot et espère que cela la rendra heureuse et réchauffera le corps et l'âme - une situation win-win au sens propre du terme !

La situation est similaire pour de nombreuses personnes qui tricotent.

14 Groupe de couvertures

En l'automne 2021, cela fera 10 ans qu'un petit groupe de femmes de Muttenz a commencé à transformer ses réserves de tissu en couvertures pour réfugiés destinées au MCC, sans grandes intentions d'expansion, juste en se disant : "Nous allons simplement coudre". Chaque personne qui reçoit un peu de chaleur pendant sa migration vaut notre effort."

Au cours de cette décennie, ce petit groupe s'est développé pour devenir ce qui suit :

- **34 groupes à travers l'Europe** (Allema-

gne - 6 ; Pays-Bas - 21 ; Suisse - 6 ; France - 1). 2059 couvertures livrées.

Nous constatons avec étonnement que, bien que les intervalles entre les livraisons soient de plus en plus courts, le nombre de couvertures confectionnées n'a cessé d'augmenter. Même le COVID-19 n'a pas pu nous mettre de bâton dans les roues. Au contraire : les groupes ne s'arrêtent pas, bien qu'ils ne puissent pas travailler ensemble. De l'Allemagne, des Pays-Bas, de la Suisse, nous entendons : on coud à la maison depuis une année, les carrés s'empilent pour être retravaillés, et quand nous pourrons nous retrouver, beaucoup devront être cousus et terminés en groupe.

Dans ces groupes, il se passe beaucoup de



Jeune couseur

choses précieuses qui ne peuvent être mesurées par des chiffres. Dans les conversations il est toujours mis en avant :

- Nous recyclons beaucoup de vieux textiles qui, sinon, finiraient dans une montagne de déchets.

- Des personnes qui n'auraient pas eu grand-chose à faire les unes avec les autres, travaillent ensemble, et pas seulement dans les communautés.

- Avant la crise sanitaire, nous avions l'habitude de nous rencontrer régulièrement, de parler tout en travaillant



Jeune receveur



Atelier à Muttenz



Chaque couverture est photographiée

et apprendre à se connaître mutuellement. Ainsi, se développent au fil du temps des relations et une activité, qui restent une constante à travers les changements et les situations parfois difficiles. Et : il y a beaucoup de rires ! (Pendant le COVID-19, les chats WhatsApp et les groupes Facebook, par exemple, ont continué à faciliter cet échange dans une certaine mesure).

- Nous découvrons de nouvelles préférences et découvrons ou apprenons de nouvelles compétences.

- On raconte et réfléchit sur sa propre histoire (en particulier dans les groupes des pays qui ont connu la Seconde Guerre mondiale). Ces biographies, notamment les histoires de familles prennent un nouveau sens, car on retransmet l'aide vécue très concrètement à l'époque.

- Nous recevons un retour d'information de la part du MCC, des histoires de bénéficiaires de couvertures qui confirment les avantages. On dit souvent "Nous ne sommes pas oubliés" ou "On se souvient de nous". Oui, c'est vrai. Combien de fois spéculé-t-on encore sur le destinataire possible pendant la confection des couvertures ! Les bons vœux, les bénédictions, les prières y sont tous intégrés. Étonnamment, ceux-ci (qui, quoi : couvertures ou vœux, etc?..) semblent arriver.

Pour notre dernière livraison (2020 - pour la Jordanie), 822 couvertures ont été confectionnées par les groupes européens. Je me demande si ce nombre sera dépassé pour le

prochain envoi ? Les pièces s'accumulent afin être cousues - aidez-nous à les terminer pour que nous puissions continuer à coudre. Contactez le groupe de couvertures de votre région ou Maria Friesen, 076 350 8346.

15

Action de Noël 2020

Le premier projet, MCC COVID-19, a déjà été présenté.

L'autre projet est la construction d'un centre de ressources au Togo.

Elisabeth et Salomon Hadzi travaillent avec Jeunesse en Mission depuis de nombreuses années. Le programme "Famille, Vie et Développement" est basé sur les réalités socio-culturelles et économiques du Togo.

Par l'information, l'éducation, la communication et la formation, cette organisation encourage les individus, les couples et les familles à prendre sérieusement en considération les questions relatives à la famille, à la santé et à l'environnement en vue d'un développement durable.

Le terrain pour le nouveau bâtiment a déjà été acheté, les briques sont en train d'être fabriquées, et le couple nous a écrit : "Grâce à vos dons, nous pouvons commencer la construction du bâtiment de la librairie et de la salle pour les cours et les séminaires."

SMM, Postfach, CH - 4123 Allschwil 1

T ++41 (0)61 481 36 00

PC: 89-641605-0

info@smm-smm.ch

www.smm-smm.ch